



MANTA

BLUETOOTH SPEAKER

Model:

SPK9419

Instrukcja obsługi

User's Manual

Bedienungsanleitung

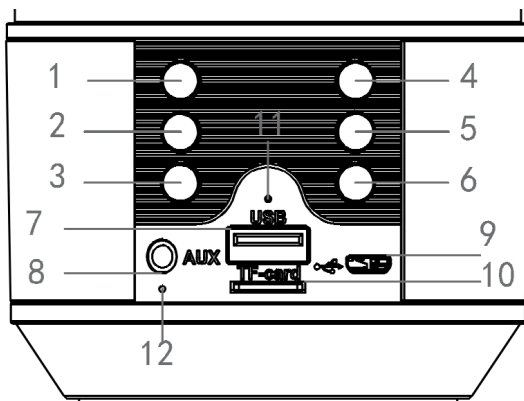
Manual de usuario

Istruzioni d'uso







Návod k obsluze

Инструкция использования

Opis przycisków



Dostępne tryby oraz opcje:

1. Aby zwiększyć głośność, naciśnij przycisk , przytrzymaj go dłużej aby przejść do kolejnego utworu.
2. Dłuższe przytrzymanie przycisku  wyłącza urządzenie, krótkie naciśnięcie pozwala na odebranie lub zakończenie połączenia przychodzącego.
3. Aby zmniejszyć głośność, naciśnij przycisk , przytrzymaj go dłużej aby wrócić do poprzedniego utworu.
4. Naciśnij krótko przycisk  latarki aby zmniejszyć natężenie światła. Latarka LED posiada 6 trybów świecenia.
5. Naciśnij przycisk  latarki aby zmniejszyć natężenie światła, przytrzymaj go dłużej aby wyłączyć latarkę.
6. Naciśnij przycisk  MODE aby zmienić tryb pracy urządzenia.
7. Gniazdo USB obsługuje nośniki o maksymalnej pojemności do 32 GB i pozwala na odtwarzanie plików w formacie WAV / FLAC / MP3 oraz innych. Gniazdo umożliwia też ładowanie urządzeń USB prądem o napięciu 5V i natężeniu do 2A.
8. Gniazdo audio jack 3,5 mm pozwala na podłączenie do głośnika większości urządzeń dostępnych na rynku – telefonów, odtwarzaczy przenośnych, tabletów, komputerów itd.

9. Po podłączeniu urządzenia do komputera kablem Micro USB możliwe jest kopiowanie plików na kartę MicroSD oraz odtwarzanie muzyki na komputerze.
10. Maksymalna obsługiwana pojemność karty MicroSD wynosi 32 GB, urządzenie może odtwarzać pliki WAV / FLAC / MP3 znajdujące się na karcie pamięci.
11. Dioda LED wskazuje stan urządzenia:
Światło niebieskie: sygnalizuje odtwarzanie muzyki
Światło czerwone: sygnalizuje ładowanie, światło ładowania zgaśnie, kiedy akumulator urządzenia będzie w pełni naładowany.
12. Mikrofon służący do prowadzenia rozmów.

Informacja: urządzenie jest wyposażone w alarm ostrzegający o niskim stanie baterii. W takiej sytuacji należy naładować urządzenie. (Napięcie ładowania: 5V, prąd ładowania ≥ 800 mA).

Dioda LED nie zaświeci się, kiedy urządzenie jest wyłączone. Należy naładować urządzenie zanim będzie możliwe jego używanie.

Prawidłowa utylizacja urządzenia.

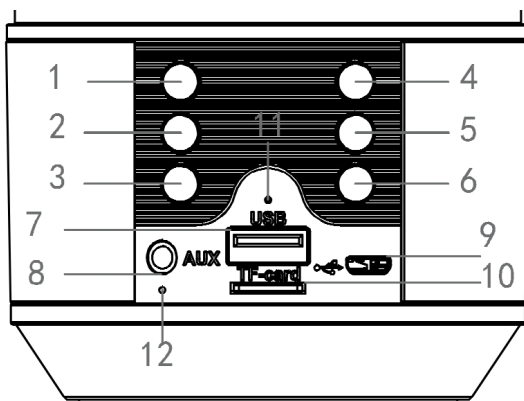


To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

Description of the keys



AU modes:

1. Short press for volume up, long press for next song.
2. Short press: power on, Play / Pause, Long press for power off, short press for pick on/hang off the phone when calling.
3. Short press for volume down, long press for last song.
4. The LED lamp will be dimming when short press, there are 6 different LED brightness.
5. The LED lamp will be fade for short press, and shutdown when long press.
6. MODE key, short press to switch modes.
7. USB interface maximum support 32G, compatible with WAV / FLAC / MP3 and other formats. It is also can provide power to android or iPhone, 5V, 2A MAX.
8. 3.5mm audio model, can support most of the smart phone/MP3/tablet pc/computer.
9. Micro 5P connect to computer can download music or file to the F card, and play music on the computer while downloading.
10. TF card slot maximum support 32G, compatible with WAV / FLAC / MP3 and other formats.
11. LED indication:
 - Blue: Music Playing
 - Red: Charging, fully charged the led light would be turn off

12. Microphone input, when receiving a call, the microphone receives the voice.

Tip: Low power it would be alarming, please charge. (charging voltage: 5V, charging current: $\geq 800\text{ma}$)

When the speaker power off, the LED lamp will not light up, please charge asap.



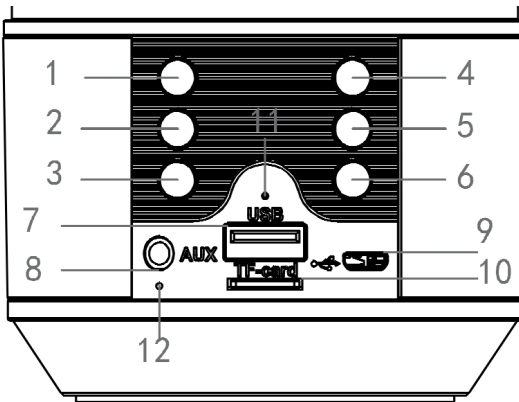
Correct Disposal of this product.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Note!

Product design and Technical parameters may be change without notice. This mainly concerns parameters technical, software and user manual present. User's Manual is a general orientation on service product. Manufacturer and distributor do not assume any responsibility as compensation for any inaccuracies errors in the descriptions appearing in this user manual.

Beschreibung der Tasten



Zugängliche Modi und Optionen:

1. Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste, halten Sie diese Taste etwas länger gedrückt, um zum nächsten Titel zu springen.
2. Durch ein längeres Drücken auf die PLAY/PAUSE Taste wird das Gerät ausgeschaltet, ein kurzes Drücken ermöglicht das Annehmen oder Beenden von eingehenden Anrufen.
3. Um die Lautstärke zu reduzieren, drücken Sie die Taste, halten Sie diese Taste etwas länger gedrückt, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
4. Drücken Sie kurz auf die Taschenlampe-Taste, um die Lichtintensität zu reduzieren. Die LED-Taschenlampe verfügt über 6 Leuchtmodi.
5. Drücken Sie die Taschenlampe-Taste, um die Lichtintensität zu reduzieren, halten Sie diese Taste etwas länger gedrückt, um die Taschenlampe auszuschalten.

6. Drücken Sie die MODE-Taste, um den Betriebsmodus des Gerätes zu wechseln.
7. Die USB-Buchse unterstützt Träger mit einer maximalen Kapazität von bis zu 32 GB und ermöglicht die Wiedergabe von Dateien in den Formaten: WAV / FLAC / MP3 und anderen. Die Buchse ermöglicht auch das Aufladen von USB-Geräten mit Strom mit einer Spannung von 5V und Stärke bis zu 2A.
8. Die audio jack 3,5 mm Buchse ermöglicht das Anschließen von den meisten auf dem Markt erhältlichen Geräten an den Lautsprecher – Telefonen, portablen Wiedergabegeräten, Tablets, Computers usw.
9. Nach dem Anschließen des Gerätes an einen PC über ein Micro USB Kabel ist das Kopieren von Dateien auf die MicroSD Karte und die Musikwiedergabe vom PC möglich.
10. Die maximale unterstützte Kapazität einer MicroSD-Karte beträgt 32 GB, das Gerät kann WAV- / FLAC- / MP3-Dateien wiedergeben, die sich auf einer Speicherkarte befinden.
11. Die LED-Diode zeigt den Zustand des Gerätes an:

Blaues Licht signalisiert Musikwiedergabe

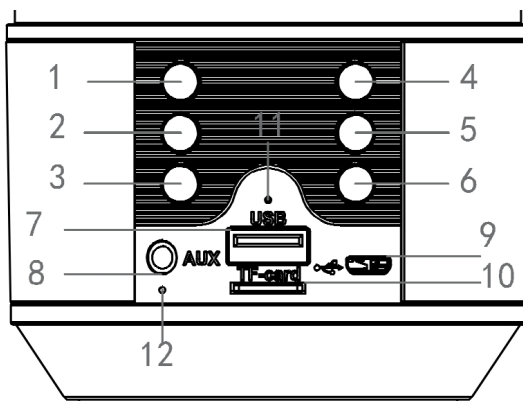
Rotes Licht: signalisiert den Ladevorgang. Das Ladelicht geht aus, wenn der Akku des Gerätes vollständig geladen ist.

12. Anruf-Mikrofon.

Information: das Gerät ist mit einem Alarm zur Warnung vor niedrigem Akkustand ausgerüstet. In der Situation ist das Gerät aufzuladen. (Ladespannung: 5V, Ladestrom ≥ 800 mA).

Die LED-Diode geht nicht an, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Laden Sie das Gerät auf, um seinen Gebrauch zu ermöglichen.

Descripción de las teclas



Opciones y modos disponibles:

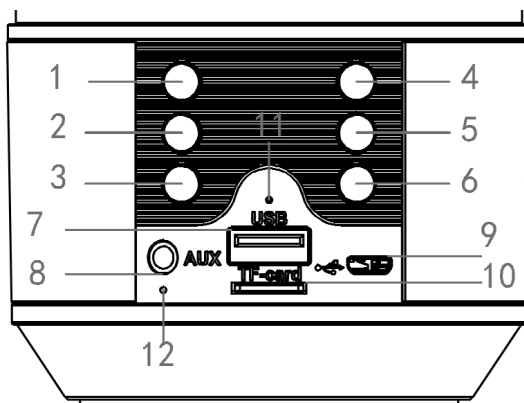
1. Para aumentar volumen, pulsar botón. Mantener pulsado, para pasar a siguiente tema.
2. Mantener pulsado el botón PLAY/PAUSE, para desconectar el dispositivo. Pulsar brevemente, para responder o finalizar llamada entrante.
3. Para reducir volumen, pulsar botón. Mantener pulsado, para pasar a tema anterior.
4. Pulsar brevemente el botón de linterna, para reducir la intensidad de luz. La linterna LED cuenta con 6 modos de alumbrado.
5. Pulsar el botón de linterna, para reducir la intensidad de luz. Mantener pulsado, para apagar la linterna.
6. Pulsar el botón MODE, para cambiar el modo de trabajo del dispositivo.
7. El puerto USB es compatible con portadores de memoria, con capacidad máxima de 32 GB y permite reproducir archivos en formato VAC/FLAC/MP3 y otros. El puerto permite utilizar un cargador USB, con tensión de 5V e intensidad de hasta 2A.

8. Enchufe audio jack 3,5 mm, permite conectar al altavoz una amplia variedad de dispositivos y equipos disponibles en el mercado - teléfonos, reproductores portátiles, tabletas, ordenadores, etc.
9. Después de conectar el dispositivo a un ordenador, mediante cable Micro USB, es posible copiar archivos a una tarjeta Micro SD y reproducir archivos de música guardados en el ordenador.
10. La capacidad máxima de tarjetas MicroSD compatibles es de 32 GB. El dispositivo puede reproducir archivos WAV/FLAC/MP3 almacenados en la tarjeta de memoria.
11. El diodo LED indica siguientes estados del dispositivo:
 - Luz azul: indica reproducción de música
 - Luz roja: indica proceso de carga, la luz de carga se apagará, si la batería está completamente cargada.
12. Micrófono para conversar

Información: el dispositivo está equipado con una alarma, que indica bajo nivel de carga de batería. Si se activa la alarma, conectar inmediatamente el cargador. (Tensión de carga: 5V, corriente de carga ≥ 800 mA).

El diodo LED no brilla, si el dispositivo está apagado. Cargar la batería, antes de usar el dispositivo.

Descrizione dei tasti



Modalità e opzioni disponibili:

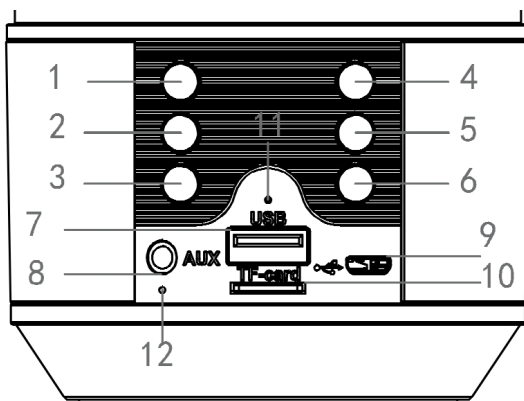
1. Per aumentare il volume premi il tasto, tienilo premuto per passare al pezzo successivo.
2. Tenendo premuto il tasto PLAY/PAUSE si spegne il dispositivo, premendo una volta si possono ricevere o terminare le chiamate in entrata.
3. Per abbassare il volume premi il tasto, tenendolo premuto per tornare al pezzo precedente.
4. Premi il tasto della torcia per abbassare il flusso di luce. La torcia LED possiede 6 modalità d'illuminazione.
5. Premi il tasto della torcia per abbassare il flusso di luce, tienilo premuto per spegnere la torcia.
6. Premi il tasto MODE per cambiare la modalità di funzionamento del dispositivo.
7. La presa USB supporta portatori con capacità massima fino a 32 GB e permette di riprodurre cartelle in formato WAV / FLAC / MP3 e altri. La presa permette anche di ricaricare dispositivi USB con corrente avente una tensione di 5V e un flusso fino a 2A.

8. La presa audio jack 3,5 mm permette di collegare all'altoparlante la maggior parte dei dispositivi disponibili sul mercato – telefoni, lettori mobili, tablets, computer ecc.
9. Dopo avere collegato il dispositivo al computer tramite cavo Micro USB è possibile copiare le cartelle sulla carta MicroSD e riprodurre musica sul computer.
10. La capacità massima supportata della carta MicroSD è 32 GB, il dispositivo può riprodurre cartelle WAV / FLAC / MP3 che si trovano nella memory card.
11. Il diodo LED indica lo stato del dispositivo:
Luce azzurra: segnala la riproduzione di musica
Luce rossa: segnala la ricarica, la luce della ricarica si spegne quando il dispositivo sarà completamente carico.
12. Microfono per condurre conversazioni.

Informazioni: il dispositivo è munito di allarme che avverte del basso livello della batteria. In questa situazione bisogna ricaricare il dispositivo. (Tensione di ricarica: 5V, corrente di ricarica ≥ 800 mA).

Il diodo LED non si illumina quando il dispositivo è spento. Bisogna ricaricare il dispositivo prima di poterlo utilizzare.

Popis tlačítek



Dostupné režimy a možnosti:

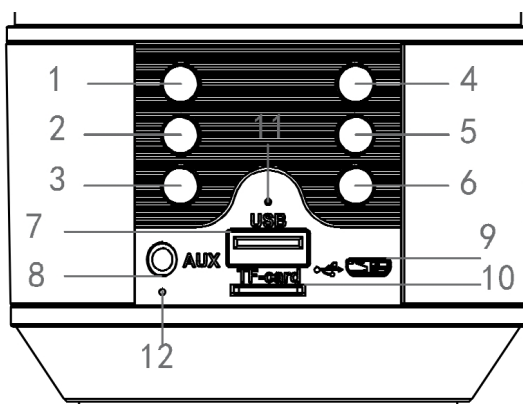
1. Toto tlačítko stiskněte pro zvýšení hlasitosti, jeho delším přidržením přepnete na další skladbu.
2. Delším přidržením tlačítka PLAY/PAUSE přístroj vypnete, krátké stisknutí umožňuje přijetí nebo ukončení přichozícího hovoru.
3. Toto tlačítko stiskněte pro snížení hlasitosti, jeho stisknutím a delším přidržením se vrátíte k předchozí skladbě.
4. Pro snížení intenzity světla stiskněte krátce tlačítko svítilny. LED svítilna má 6 režimů svícení.
5. Tlačítko svítilny stiskněte pro snížení intenzity světla, jeho delším přidržením svítilnu vypnete.
6. Pro změnu režimu práce přístroje stiskněte tlačítko MODE.
7. USB port podporuje média do 32 GB a umožňuje přehrávání souborů ve formátu WAV / FLAC / MP3 a jiných. Tento port umožňuje také nabíjení USB zařízení proudem s napětím 5V a intenzitou do 2A.

8. Vstup audio jack 3,5 mm umožňuje připojení k většině zařízené dostupných na trhu – telefonů, přenosných přehrávačů, tabletů, počítačů atd.
9. Po připojení přístroje k počítači pomocí Micro USB kabelu je možné kopírování souborů na MicroSD kartu a přehrávání hudby na počítači.
10. Maximální podporovaná kapacita MicroSD karty je 32 GB, přístroj může přehrávat WAV / FLAC / MP3 soubory uložené na paměťové kartě.
11. LED dioda signalizuje stav přístroje:
 Modré světlo: signalizuje přehrávání hudby
 Červené světlo: signalizuje nabíjení, kontrolka nabíjení zhasne v okamžiku, pokud je přístroj plně nabitý.
12. Mikrofon pro vedení hovorů.

Informace: přístroj je vybaven upozorňujícím alarmem, který signalizuje nízký stav nabití baterie. V takové situaci je zařízení nutno nabít. (Napětí nabíjení: 5V, nabíjecí proud ≥ 800 mA).

LED dioda se nezapne, pokud je přístroj vypnutý. Před použitím přístroje je nutno přístroj nabít.

Описание кнопок



Доступные режимы и опции:

1. Чтобы увеличить громкость, нажмите кнопку, удерживайте ее, чтобы перейти к следующему произведению.
2. Долгое удержание кнопки PLAY/PAUSE выключает устройство, короткое нажатие позволяет принимать или завершать входящий вызов.
3. Чтобы уменьшить громкость, нажмите кнопку, удерживайте ее, чтобы вернуться к предыдущему произведению.
4. Кратко нажмите кнопку фонарика, чтобы уменьшить интенсивность свечения. Диодный фонарик имеет 6 режимов свечения.
5. Нажмите кнопку фонарика, чтобы уменьшить интенсивность свечения; удерживайте ее дольше, чтобы выключить фонарик.
6. Нажмите кнопку MODE, чтобы сменить режим работы устройства.
7. Порт USB поддерживает накопители с максимальной ёмкостью до 32 ГБ и позволяет воспроизводить файлы в формате WAV / FLAC / MP3 и других. Разъем также позволяет

заряжать устройства USB током с напряжением 5В и интенсивностью до 2А.

8. Разъем аудио типа "джек" 3,5 мм позволяет подключать к колонке большинство устройств, доступных на рынке – телефонов, портативных плееров, планшетов, компьютеров и т.д.
9. После подключения устройства к компьютеру с помощью кабеля Micro USB можно копировать файлы на карту MicroSD и проигрывать музыку на компьютере.
10. Максимальная поддерживаемая ёмкость карты MicroSD составляет 32 Гб, устройство может проигрывать файлы WAV / FLAC / MP3, находящиеся на карте памяти.
11. Светодиод указывает состояние устройства:
Голубой свет: сигнализирует проигрывание музыки
Красный свет: сигнализирует зарядку; индикатор зарядки погаснет, когда аккумулятор устройства будет полностью заряжен.
12. Микрофон предназначен для звонков.

Информация: устройство оборудовано предупреждающим сигналом о низком заряде аккумулятора. В этом случае нужно зарядить устройство. (Напряжение зарядки: 5В, ток зарядки ≥ 800 мА).

Светодиод не загорится, когда устройство выключено. Прежде чем станет возможным им пользоваться, устройство необходимо зарядить.



INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna www.manta.com.pl
Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl
Home support: www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE